

T8080-210345 Amendment 001-Amendement 001

No consideration will be given for extras and/or changes because the tenderer was not familiar with the contents of this Addendum.

Questions have been received from a potential tenderer about the subject Request for Proposal.

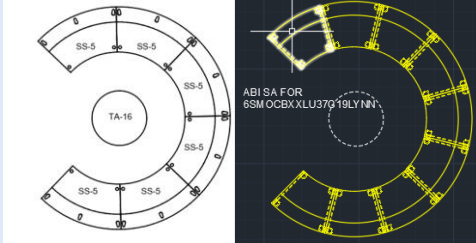
The purpose of this Addendum, to the Request for Proposal, is to summarize the questions and answers to inform all potential bidders.

Aucune considération ne sera accordée à tout ajout et/ou changement dû au fait que le soumissionnaire n'était pas familier avec le contenu de cet addenda.

Nous avons reçu des questions d'un soumissionnaire potentiel en rapport avec la rubrique "Demande de propositions".

L'objectif de cet amendement, à la rubrique "Demande de propositions", vise à dresser un sommaire de toutes les questions et réponses dans le but d'en informer tous les soumissionnaires potentiels.

English		Francais
Question 1	Regarding Item 1 TA-7, will the Client also accept an end gable option 6CNTCHREGLW8606UYXX?	Concernant l'item 1 TA-7, est-ce que le client accepterait l'option de panneau 6CNTCHREGLW8606UYXX?
Answer/réponse 1	No, we wish to proceed with Waterfall edges as mentioned in the RFB document.	Non, nous souhaitons poursuivre avec les côtés « Waterfall » tel que mentionné dans le document RFB.
Question 2	Regarding SS-15, for layout CB-3 you show 6 x 36"W linking seating units, to be a better cost to Canada would you also accept QTY 3 x 72"W linking units using 6SBATHXXLUW5G19LMNN?	Concernant SS-15, pour la disposition CB-3, vous avez indiqué 6x 36"L d'unité lié. Pour que ce soit un meilleur coût au Canada, accepteriez-vous Qté 3x72"L d'unité lié utilisant 6SBATHXXLUW5G19LMNN?
Answer / réponse 2	Yes, we can go with 3x 72"	Oui, nous pouvons aller avec 3x72"
Question 3	Will the shipping location be able to accommodate a 53 ft trailer? If not, what is the max. truck length the location is able to accommodate?	L'espace de livraison peut-il accommoder une remorque de 53 pieds. Si ce n'est pas le cas, quelle est la longueur de camion maximale que l'espace de livraison peut accommoder.
Answer / réponse 3	No. The max is 12ft.	Non, le maximum est de 12pieds
Question 4	<p>Cat. 6 Item TA-15</p> <p>This item requests the table 'to combine with' modular benching. If the intent is for the item to gang together with the modular benching, then the GOCUID for "modular benching with side table" is required (6SMPRBXXLU25G19LYNN).</p> <p>The construction of a regular coffee table (as defined by the SA specs) doesn't have the sizes and specs required to be from the same product line as the modular benching.</p> <p>If the intent is for this item to only sit next to the modular benching this Gocuid will work. Please clarify intent.</p>	<p>Cat. 6 Point TA-15</p> <p>Cet élément demande à la table de se combiner avec un banc modulaire. Si l'intention est que l'article se regroupe avec le banc modulaire, le GOCUID pour « banc modulaire avec table d'appoint » est requis (6SMPRBXXLU25G19LYNN).</p> <p>La construction d'une table basse ordinaire (telle que définie par les spécifications SA) n'a pas les tailles et les spécifications requises pour être de la même gamme de produits que le banc modulaire.</p> <p>Si l'intention est que cet article ne s'assoit qu'à côté du banc modulaire, ce Gocuid fonctionnera. Veuillez préciser l'intention.</p>
Answer / réponse 4	We are going to keep it as is, which means that the side table is not attached to the modular benching.	Nous allons garder tel quel, ce qui veut dire que la table d'appoint n'est pas attachée aux bancs modulaire.
Question 5	CAT. 6 - Item TA-1	CAT.6 – Item TA-1

	Would you also accept table with a cubic base which allows seating on all sides?	Accepteriez-vous également une table avec une base cubique qui permet de s'asseoir de tous les côtés?
Answer/ réponse 5	No. We would like to go with post legs	Non. Nous aimerions y aller avec
Question 6	CAT. 6 - Item TA-1 If a cubic base is not acceptable, would you accept a post-leg table length of either 100" or 120"?	CAT.6 – Item TA-1 Si une base cubique n'est pas acceptable, accepteriez-vous une longueur de table post-jambe de 100" ou 120"?
Answer/ réponse 6	100" is ok	100" est correct
Question 7	Type SS-5 Curvilinear Benching, we would like to deviate from the matrix dimensions using our standard SA Product for the code. As per the SA, our item for this code is 40.25" instead of 54" as requested but we can still achieve the overall Design intent with a different quantity of this same item... (please see drawing comparison below). If we make sure to adjust the quantity can we use our SA compliant product which is standard and meets all other aspects of the specification? 	Type SS-5 Curvilinear Benching, nous aimerions nous écarter des dimensions de la matrice en utilisant notre produit SA standard pour le code. Selon la SA, notre article pour ce code est de 40,25 « au lieu de 54 » comme demandé, mais nous pouvons toujours atteindre l'intention globale de conception avec une quantité différente de ce même article ... (voir la comparaison ci-dessous). Si nous nous assurons d'ajuster la quantité, pouvons-nous utiliser notre produit conforme à la norme SA qui est standard et répond à tous les autres aspects de la spécification?
Answer/ réponse 7	Yes	Oui
Question 8	Type OAW-1 asks for a screen height of 1549mm and our standard screen height for this unit on the SA is 58" (approx.. 1474mm). Will this be acceptable?	Le type OAW-1 demande une hauteur d'écran de 1549 mm et notre hauteur d'écran standard pour cet appareil sur le SA est de 58" (environ 1474 mm). Cela sera-t-il acceptable?
Answer/ réponse 8	Yes	Oui
Question 9	Type OAW-1, what size of monitor will be mounted on this arm?	Type OAW-1, quelle taille de moniteur sera montée sur ce bras ?

T8080-210345 Amendment 001-Amendement 001

Answer/ réponse 9	32"	32"
Question 10	Type OAW-1, max 2438mm diameter specified in description. Our unit is 94" wide x 68" deep and if you were to draw a circle around it the diameter would be 101" which falls within the SA guidelines of the +/- 6" tolerance. Will this be acceptable?	Type OAW-1, diamètre max 2438mm spécifié dans la description. Notre unité mesure 94 » de large x 68 » de profondeur et si vous deviez dessiner un cercle autour d'elle, le diamètre serait de 101 », ce qui correspond aux directives SA de la tolérance +/- 6 ». Cela sera-t-il acceptable?
Answer / réponse 10	Yes	Oui